

主治医による診療(精神療法・薬物療法) Consultation by attendant doctor (psychotherapy・pharmacotherapy)  
 個人精神療法・家族療法 Individual psychotherapy・Family therapy

外来治療プログラム  
 Outpatient treatment program

疾患別専門治療  
 Special treatment for disease

外来  
 リハビリテーション  
 プログラム  
 Outpatient rehabilitation

デイ(ナイト)ケア  
 Day(night)care

訪問看護  
 Home visit program

外来O.T.  
 Outpatient O.T.

- 社会生活訓練 Social skill training
- 就労前講座 Pre-vocational training
- カルチャープログラム(歴史、古典文学) Culture program
- 音楽療法 Music therapy
- 運動療法 Exercise therapy
- 料理教室 Cooking group
- 学習グループ Learning group
- 手工芸等 Handicraft etc.

就労支援プログラム  
 Vocational rehabilitation

- 生活技能訓練グループ Life technical skill training group
- 心理教育ミーティング Psychoeducation group
- うつ病グループ Depression group
- アルコールミーティング Alcoholism group
- アダルトチルドレンミーティング Adult children group
- 摂食障害ミーティング Eating disorder group
- 薬物依存グループ Drug addiction group
- ウィメンズグループ Women's group
- 飲み物依存グループ Water addiction group
- 生活習慣改善グループ Social life training facility group
- ギャンブルグループ Gamble group
- ソーシャルライジンググループ Social rising group
- 学習グループ Study group
- ゲーム・ネット依存グループ Game network dependence group

地域活動支援センター  
 Community Activity support center

多機能型就労支援事業  
 Multi-function type work support business

- レストラン部門(レストラン 風と虹) Restaurant KAZETONJI
- ラ・ミネット La・Minett
- のぞへの杜 Nozoeno Mori
- 木工部門 Carpentry section
- 営繕部門 Building and repairs section
- 地域活動支援センター(分室) 2nd Community life support center
- 宿泊型自立訓練施設・グループホーム Lodging type independent training Facility・Grup home

本人・家族  
 Patient・Family

外来受診  
 Outpatient

通院治療  
 Outpatient Department

入院治療  
 Inpatient Department

試験外泊  
 Test stay out overnight

退院前訪問看護  
 Visiting nurse before discharge

退院指導  
 Guidance of discharge

退院  
 Discharge

通院治療  
 Commute

治療終了前  
 Before completion of treatment

社会復帰  
 Rehabilitation

就労評価プログラム  
 Evaluate of setting to work

就学評価プログラム  
 Evaluate of setting to study

家族支援プログラム  
 Family support program

- 家族教室(総合失調症の家族) Psychoeducation for families
- 法人家族会 Family mtg. of corporation
- アルコール家族会 Alcohol mtg. for family
- アディクション家族会 A diction family meeting

入院治療プログラム  
 Inpatient treatment program

- 主治医による診察(精神療法・薬物療法) Consultation by attendant doctor
- 家族療法 Family therapy
- 作業療法 Activity therapy(O.T.)
- 薬剤情報管理指導 Dosing instruction
- 栄養管理指導 Instruction of nutritional management
- 新入院患者ミーティング Meeting for new comer patients
- 患者&スタッフミーティング Patient & staff mtg.
- 病棟コミュニティミーティング Community mtg.
- 措置患者ミーティング Borrowing position patient group

責任レベル・服薬自己管理レベル  
 Level of responsibility・Control the medicine by self management level of dosing

疾患別専門治療  
 Special treatment for disease

住居リハビリテーション  
 Rehabilitation in house

- 疾患別専門治療  
 Special treatment for disease
- 訪問看護  
 Home visiting
- デイ(ナイト)ケア  
 Day & night care
- 職業リハビリテーション  
 Vocational rehabilitation

- 宿泊型自立訓練施設 Lodging type independence training facilities
- グループホーム Group home
- 共同住居 Cooperative houses
- 自宅 At home
- アパート一人暮らし Live by oneself at apartment
- 地域活動支援センター Community life support center